



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Antonii Bynaei de Calceis Hebraeorum Libri Duo

Bynaeus, Anthony

Dordraci, 1682

Locus Iudith 10. 3. & 16. 23.

urn:nbn:de:hbz:466:1-12835

Ferrarius coniecit. Atque iterum alia in statua M. Aurelii palliata, quam videre est in eodem atrio Palatii Veneti. Scilicet veteres etiam hac in re ornatum quæsi-
 runt. Apparet id maxime in cam-
 pagis, qui opere reticulato circum
 pedem habenas extendebant, item-
 que tzangis, si modo hæc sit
 campagorum & tzangarum figura, Fris. ad
 quam Andreas Frisius ad Bald-
 num exhibet. Pulcherrimæ vero Bald.
 ob habenarum præcipue elegantiam pag. 180.
 fuerunt Dircis & Apollinis Pythi & 101.
 soleæ, quarum figuram quoque
 dedit. Hinc, quia corrigiæ pedi-
 bus circumvolvebantur, optime
 Hebræi easdem *ἰσθμια* vocarunt, &
 Græci *σφαιρωτάς*. Etenim apud
 Hebræos non tantum ipsi pedi cir-
 cumdabantur vincula, verum etiam
 ad orus se extendebant, plane uti
 caligas talis & cruri circumvolu-
 tas in arcu Constantini & antiquis
 nummis videmus. Etiam Hebræi
 veteres varia ratione hæc pedum
 vincula circumdederunt, vel usus
 commodioris vel ornatus gratia.
 Pulchra atque elegantia sandalia,
 quibus se Judith ornavit, & quæ
 cepisse

Judith. 10.
 3. & 16. 11.

cepisse dicuntur oculos Holofernis talia fuisse, præter colorem coccineum, propter habenas teretes, quæ eleganti ratione pedem circumdederunt, non sine ratione quis posset suspicari.

Act. 2, 23.

III. Apud Jeremiam verbum **מְרַמְּסִים** occurrit, cujus variæ sunt admodum & diversæ interpretationes. Qui optime vertisse videntur, ex significatione vocis **מְרַמְּסִים** corrigiæ, notionem hujus verbi petierunt. Unde reddunt *implicare*. Sic recentiores interpretes: *dromas velox, vel camela junior levis, implicans vias suas: Belgæ: Ghy lichte snelle kemetinne, die hare wegen verdrayt.* Metaphoram exponunt, ut **מְרַמְּסִים** implicans, sit, instar scilicet corrigiæ calcei, quæ iteratis vicibus illi circumligatur, ut Franciscus Vatablus habet, & prolixius eruditissimi Belgæ: *Het Hebreusch woort wort alleenlyk hier gevonden, komende van een ander dat een schoeriem betekent. God wil seggen, dat Israel heen ende weder, om ende wederom liep in afgoderye; gelijk een schoeriem heen ende weder gesnoert, gestingert, in gewikkelt, ende verdrayt wort.*

Vatablus
& Belgæ
ad Ier. 2.
33.